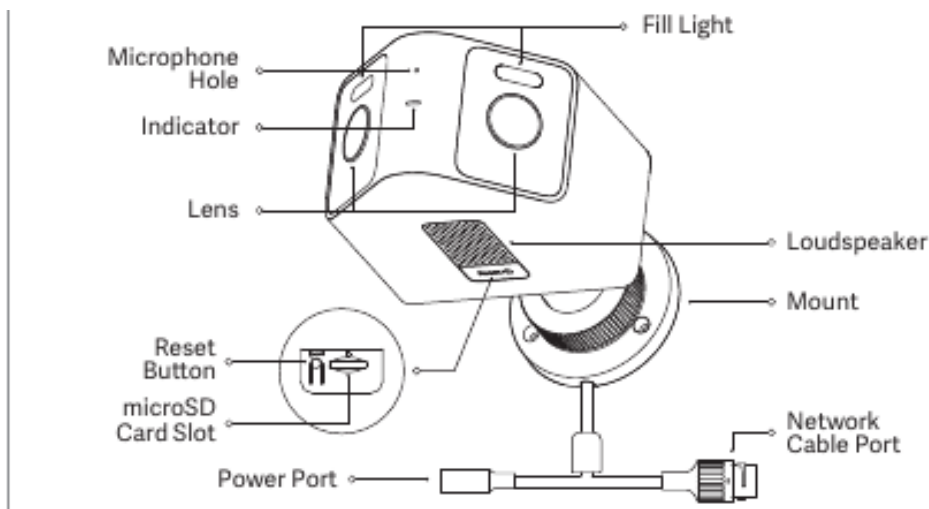


# Xiaomi Outdoor Camera CW100 Dual Ръководство за потребителя

Прочетете внимателно това ръководство преди употреба и го запазете за бъдеща справка.

## Общ преглед на продукта



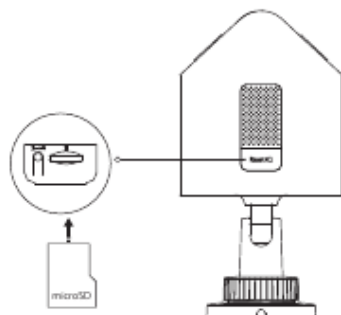
Fill Light = Осветление; Microphone Hole = Отвор за микрофон; Indicator = Индикатор; Lens = Обектив; Reset Button = Бутон за нулиране; microSD Card Slot = Слот за microSD карта; Power Port = Захранващ порт; Loudspeaker = Говорител; Mount = Стойка; Network Cable Port = Порт за мрежов кабел

Съдържание на опаковката: Xiaomi Outdoor Camera CW100 Dual, захранващ адаптер, водоустойчива лепенка за захранващия кабел, стикер с монтажен шаблон, комплект аксесоари с винтове, водоустойчиви аксесоари за мрежовия порт, стикер с предупреждение, ръководство за потребителя.

Забележка: Илюстрациите на продукта и аксесоарите в ръководството за потребителя са само с ориентировъчна цел. Действителният продукт и функциите му може да се различават поради подобрения на продукта.

## Как да използвате

### Поставяне на microSD карта



Уверете се, че камерата е изключена от захранването. Свалете водоустойчивия капак от слота за microSD карта и поставете microSD карта с контактната страна, обърната в посоката, показана на фигурата.

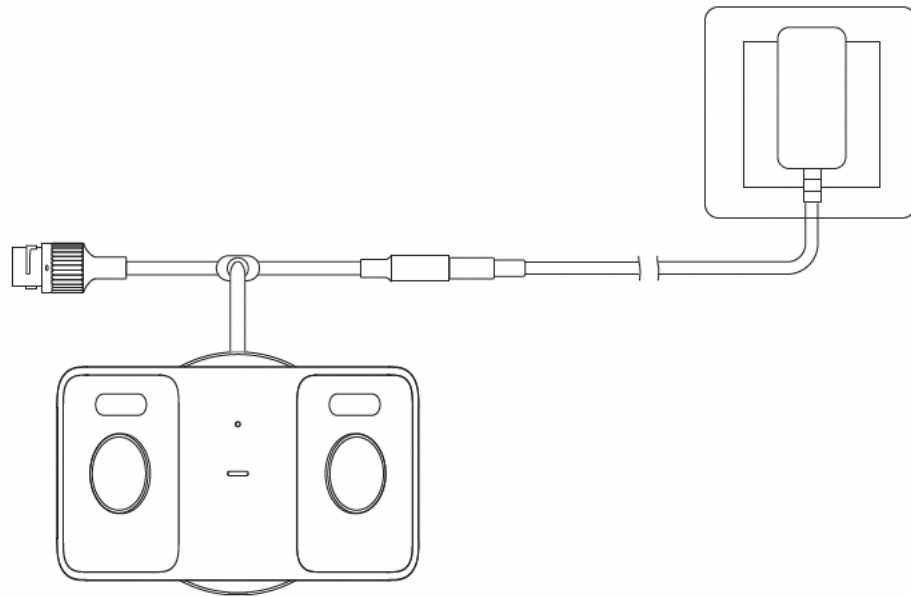
Внимание: Изключете камерата от захранването, преди да поставите или извадите microSD картата. Моля, използвайте microSD карта от утвърдена марка. Камерата поддържа microSD карта с капацитет от 16 GB до 256 GB, като може да се наложи картата да бъде форматирана преди употреба чрез „Settings > Manage storage“ на страницата на приставката на

камерата в приложението Xiaomi Home. Препоръчва се microSD картата да има скорост на четене/запис не по-малка от U1/Class 10.

Внимание: След поставяне или изваждане на microSD картата, уверете се, че сте поставили отново водоустойчивия капак върху слота за картата, за да предотвратите проникването на вода и да не се наруши нормалната работа на камерата.

### Включване на камерата

- Включете кабела на захранващия адаптер в захранващия порт на камерата и тя ще се включи автоматично.
- Когато камерата е успешно включена, индикаторът свети постоянно оранжево и ще чуете гласово известие.



### Статус на индикатора

Постоянно синьо: успешно свързана/работи нормално

Мигащо синьо: грешка в мрежата

Бързо мигащо оранжево: изчакване на връзка

Бавно мигащо оранжево: обновяване

Забележка: Уверете се, че използвате оригиналния захранващ адаптер, за да избегнете неизправности на камерата. QR кодът на камерата се намира на корпуса ѝ. Преди стенен монтаж, моля, сканирайте QR кода, за да се свържете с приложението Xiaomi Home.

### Свързване с приложението Xiaomi Home



F7B5B5C7

Този продукт работи с приложението Xiaomi Home. Управлявайте устройството си с приложението Xiaomi Home. Сканирайте QR кода, за да изтеглите и инсталирате приложението. Ако приложението вече е инсталирано, ще бъдете насочени към страницата за настройка на връзката. Или потърсете „Xiaomi Home“ в магазина за приложения, за да го изтеглите и инсталирате. Отворете приложението Xiaomi Home, докоснете „+“ в горния десен ъгъл, след което следвайте инструкциите, за да добавите устройството си.

\* Моля, изтеглете и използвайте приложението Xiaomi Home версия 10.2 или по-нова.

Забележка: Версията на приложението може да е била обновена — моля, следвайте инструкциите съобразно текущата версия на приложението. Уверете се, че камерата е включена и мрежовата връзка е

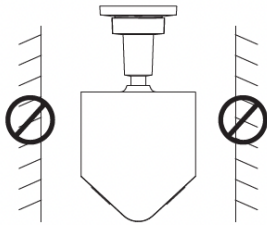
стабилна по време на свързването. Индикаторът мига бързо в оранжево. Индикаторът свети постоянно синьо, след като камерата бъде успешно свързана.

### Възстановяване на фабричните настройки

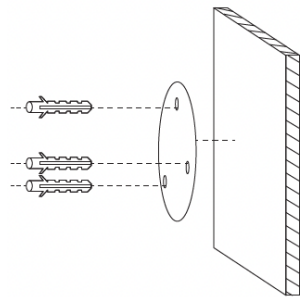
В случай че смените мрежата, към която е свързана камерата, или акаунта в Xiaomi в приложението Xiaomi Home, с който е свързана камерата, натиснете и задръжте бутона за нулиране за около 7 секунди, докато индикаторът не замига бързо в оранжево, което показва, че камерата е успешно възстановена до фабричните настройки. След това свържете камерата отново с приложението Xiaomi Home.

Забележка: Възстановяването на фабричните настройки няма да изтрие съдържанието на microSD картата.

### Как да монтирате



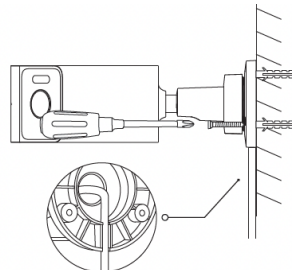
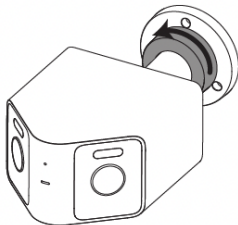
Регулирайте ъгъла на основата, за да монтирате камерата на стена (поддържат се стенен и таванен монтаж). Тази камера поддържа изображение с двоен обектив с хоризонтален зрителен ъгъл от 180°. Препоръчва се камерата да се монтира на място, което не пречи на изобразяваната картина, за да се постигне най-добър зрителен ъгъл.



1. Залепете стикера с монтажния шаблон на правилното място на стената. Пробийте отвори в стената, съответстващи на отворите на стикера, с диаметър около 6 mm и дълбочина около 35 mm.

2. Забийте дюбелите в стената.

3. Завъртете буксата на стенната стойка обратно на часовниковата стрелка и отвийте стенната стойка от камерата.



4. Поставете захранващия кабел на камерата в кабелния слот на стенната стойка, подравнете стойката с отворите за монтаж и я притиснете плътно към стената. Поставете винтовете в отворите и ги завийте в дюбелите на стената.

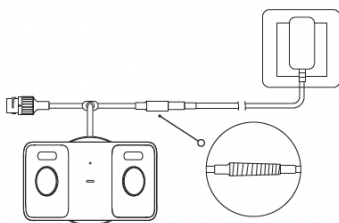
5. Хванете камерата с ръце и регулирайте ъгъла, за да сте сигурни, че изображенията са изравнени. Завийте буксата след регулирането.

Забележка: При монтиране на камерата поставете говорителя надолу, за да избегнете натрупване на вода в кухнята на говорителя след дъждовно време, което може да повлияе на звуковия ефект.

6. След като камерата е закрепена на място, увийте водоустойчивата лепенка около захранващия порт, за да го направите водоустойчив.

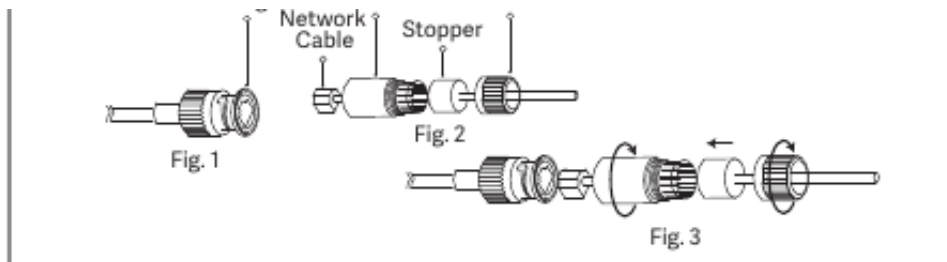
### Монтиране на водоустойчивите аксесоари

Водоустойчивите аксесоари за мрежовия порт, които трябва да се монтират, включват: уплътнителен пръстен, водоустойчива втулка, ограничител и водоустойчив заден капак. След монтирането им



водоустойчивите характеристики на мрежовия кабелен порт ще се подобрят.

Поставете уплътнителния пръстен върху мрежовия кабелен порт на камерата (вж. Фиг. 1). Прекарайте водоустойчивия заден капак, ограничителя и водоустойчивата втулка през мрежовия кабел последователно (вж. Фиг. 2), след което включете мрежовия кабел в порта. Завийте водоустойчивата втулка и ограничителя, след което завийте водоустойчивия заден капак и водоустойчивата втулка (вж. Фиг. 3).



Sealing Ring = Уплътнителен пръстен; Network Cable = Мрежов кабел; Stopper = Ограничител; Waterproof Sleeve = Водоустойчива втулка; Waterproof Rear Cover = Водоустойчив заден капак

#### Предпазни мерки при стенен монтаж:

Стената трябва да може да издържи тегло, равно на поне три пъти общото тегло на камерата.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не монтирайте в близост до източник на топлина, например изходен отвор на външно климатично тяло, изходен отвор на аспиратор или изходен отвор на газов бойлер.

### Спецификации

Име: Xiaomi Outdoor Camera CW100 Dual

Модел: MJSXJ26CM

Нетно тегло: приблизително 478 g

Видео кодек: H.265

Размери на изделието: 105 × 198 × 71 mm

Вход: 12 V DC 1 A

Резолюция: 2304 × 1296, двоен обектив

Съхранение: microSD карта (от 16 GB до 256 GB)

Работна температура: -30°C до 60°C

Съвместимост: Android™ 8 и iOS 12.0 или по-нова версия

Безжична свързаност: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n/ax 2,4 GHz, Bluetooth 5.2

Максимална изходна мощност на Wi-Fi: 20 dBm (2400–2483,5 MHz)

Максимална изходна мощност на Bluetooth: 10 dBm (2402–2480 MHz)

Забележка: Параметрите на модела и информацията за безопасност на камерата са посочени в ръководството за потребителя и на дъното на камерата.

#### Предпазни мерки

- Работният температурен диапазон на тази камера е от -30°C до 60°C. Не използвайте камерата в среда с температури над или под посочения работен диапазон.
- Тази камера е прецизен електронен продукт, поддържащ външна среда само до ниво на защита IP66. Не използвайте камерата в изключително влажна среда или на места, където може да проникне вода, за да осигурите нормалната ѝ работа.

- Захранващият адаптер на тази камера не е водоустойчив и е предназначен само за употреба на закрито. Не го използвайте в среда, която е изключително влажна или може да причини проникване на вода.
- Работният температурен диапазон на захранващия адаптер е от -30°C до 45°C. Не го използвайте в среда с температури над или под посочения работен диапазон.
- За да подобрите работата на камерата, не я поставяйте така, че обективът ѝ да е срещу или до отразяваща повърхност, например стъклени прозорци или бели стени, тъй като това ще доведе до прекомерно светло изображение в близките до камерата зони и по-тъмно в по-отдалечените, или до получаване на изцяло бели изображения.
- Когато използвате Wi-Fi връзка, моля, монтирайте камерата в зона в обхвата на Wi-Fi покритието и се опитайте да я поставите на място със силен Wi-Fi сигнал. Не монтирайте камерата в близост до предмети, които могат да повлияят на Wi-Fi сигнала ѝ, като микровълнови фурни.
- При активиране или деактивиране на функцията за нощно виждане на камерата инфрачервеният филтър ще се превключи и ще се чуе лек щракащ звук, което е нормално.
- Ако захранващият кабел е повреден или скъсан, той трябва да бъде подменен от специалисти на производителя, следпродажбения сервиз или отдели с подобни функции, за да се избегнат опасности за безопасността.
- От съображения за безопасност се препоръчва височината на монтаж да не надвишава 2 m.
- При нормални условия на употреба между антената и тялото на потребителя трябва да се поддържа разстояние от най-малко 20 cm.

## Информация за WEEE



Всички продукти, обозначени с този символ, представляват отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО съгласно Директива 2012/19/ЕС), които не трябва да се смесват с несортирани битови отпадъци. Вместо това, за да защитите човешкото здраве и околната среда, предайте отпадъчното оборудване в определен пункт за събиране с цел рециклиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване, определен от

държавните или местните органи. Правилното изхвърляне и рециклиране ще помогнат за предотвратяване на потенциални неблагоприятни последици за околната среда и човешкото здраве. Моля, свържете се с монтажника или местните органи за повече информация относно местоположението, както и условията на такива пунктове за събиране.

## ЕС декларация за съответствие



С настоящото Xiaomi Communications Co., Ltd. декларира, че радиосъоръжение тип Xiaomi Outdoor Camera CW100 Dual съответства на Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

За подробно електронно ръководство, моля, посетете [www.mi.com/global/support/user-guide](http://www.mi.com/global/support/user-guide)

### Спецификации на външния АС адаптер

Производител: Shenzhen AMC Technology Co., Ltd.

Идентификатор на модела: AD-0121200100EU-6

Входно напрежение: 90–264 VAC

Входна честота на променливия ток: 47–63 Hz

Изходно напрежение: 12 V

Изходен ток: 1 A

Изходна мощност: 12 W

Средна активна ефективност:  $\geq 82,96\%$

Ефективност при ниско натоварване (10%):  $\geq 73,26\%$

Консумация на енергия без товар:  $\leq 0,1$  W

## ГАРАНЦИОННА БЕЛЕЖКА

Като потребител на Xiaomi, вие се възползвате при определени условия от допълнителни гаранции. Xiaomi предлага специфични потребителски гаранционни права в допълнение към, а не вместо, всякакви законови гаранции, предвидени от националното потребителско законодателство. Продължителността и условията, свързани със законовите гаранции, се определят от съответното местно законодателство. За повече информация относно потребителските гаранционни права, моля, посетете официалния уебсайт на Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>. Освен ако не е забранено от закона или обещано друго от Xiaomi, следпродажбеното обслужване се ограничава до държавата или региона на първоначалната покупка. Съгласно потребителската гаранция, в максимално допустимата от закона степен, Xiaomi ще ремонтира, замени или възстанови стойността на продукта ви по своя преценка. Нормалното износване, форсмажорни обстоятелства, злоупотреба или повреда, причинена от небрежност или вина на потребителя, не се покриват от гаранцията. Лицето за контакт за следпродажбено обслужване може да бъде всяко лице от оторизираната сервизна мрежа на Xiaomi, оторизираните дистрибутори на Xiaomi или крайният продавач, продал ви продуктите. При съмнение, моля, свържете се със съответното лице, посочено от Xiaomi.

Настоящите гаранции не се прилагат в Хонконг и Тайван.

Продукти, които не са били надлежно внесени и/или не са били надлежно произведени от Xiaomi и/или не са били надлежно придобити от Xiaomi или официален продавач на Xiaomi, не се покриват от настоящите гаранции. Съгласно приложимото законодателство може да се възползвате от гаранции от неофициалния търговец на дребно, продал продукта. Затова Xiaomi ви кани да се свържете с търговеца, от когото сте закупили продукта.

Производител: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Адрес: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

За допълнителна информация, моля, посетете [www.mi.com](http://www.mi.com)

Версия на ръководството за потребителя: V1.0